



# NEWSLETTER DU RÉSEAU BCV

OCTOBER 2018



International  
Diabetes  
Federation

La voix globale des personnes atteintes de diabète



# ACTUALITÉS DU RÉSEAU BLUE CIRCLE VOICES

## Campagne de la FID sur le langage du diabète

Il y a quelques mois, la FID a lancé une campagne, ayant pour objectif de sensibiliser toutes les parties prenantes aux complications du diabète, de combattre la stigmatisation et de collaborer avec les professionnels de santé pour une lutte plus efficace contre ces complications. Dans le cadre de cette campagne, un [groupe Facebook](#) a été créé dans lequel les personnes partagent leurs histoires personnelles, réflexions sur les complications, etc. Quelque 724 personnes en font déjà partie. Nous vous recommandons

de visiter notre site internet pour en découvrir davantage sur cette campagne de la FID.

Nous serions heureux de recevoir tout témoignage vous concernant ou quelconque autre apport que vous souhaiteriez nous faire parvenir dans le cadre de cette campagne – que ce soit sous la forme de témoignages écrits ou vidéo ou tout autre support. Si vous souhaitez nous envoyer vos témoignages, récits etc. ou pour toute autre question, n'hésitez pas à nous contacter à [bluecirclevoices@idf.org](mailto:bluecirclevoices@idf.org).

There are elements of stigma and Discrimination against people living with diabetes in Nigeria

*Bernard Enyia*

Everything that ends with .... pathy refers to me, after 42+ years with Type 1. But, never give up as long as there is a solution! ;)

*Stela Prgomelja*

Diabetes complications need to be treated as part of the person. As part of their management.

Not blamed on them. #TalkAboutComplications

*Chris Aldred*

## #DiabetesComplicationsTalk

## Important : Règlement Général de l'UE sur la Protection des Données

Les membres BCV ont exprimé l'intérêt d'interagir davantage les uns entre les autres. En supplément du [groupe Facebook BCV](#), la FID souhaiterait aider à soutenir cette connexion en communiquant aux membres BCV les adresses emails de leurs camarades du réseau. Afin de se conformer au Règlement Général de

l'Union européenne sur la Protection des Données, la FID a mis en place une enquête, demandant à l'ensemble des membres BCV s'ils consentent de partager leurs informations de contact. En raison d'un problème technique, l'enquête ne peut pas être analysée. La FID a renvoyé un email pour sonder leur consentement. Veuillez

confirmer à la réception de l'email si vous acceptez ou pas de partager vos informations de contact avec vos confrères et consœurs BCV. Nous respecterons strictement votre décision et nous partagerons uniquement les adresses emails des personnes y ayant consenties.

## Membres BCV

Le réseau BCV comprend à présent 130 membres de 60 pays différents. Nous vous invitons à visiter la section 'Meet the BCV' sur notre site internet afin de découvrir chacun d'entre eux.

L'équipe BCV continue de chercher à augmenter le nombre de membres du réseau, notamment à travers des personnes atteintes de diabète de type 2. Ces dernières représentent 25% des membres du réseau. Si vous connaissez une personne atteinte de diabète et/ou qui s'occupe d'une telle personne, et qui serait intéressée d'intégrer le réseau BCV, faites-le nous savoir à [bluecirclevoices@idf.org](mailto:bluecirclevoices@idf.org). Malheureusement, nous n'acceptons plus de nominations BCV provenant du Nigéria – nous comportons déjà sept membres avec le diabète de type 2.

## Vidéos témoignages

Les témoignages vidéo sont un excellent moyen d'accroître la visibilité du réseau BCV et d'offrir un espace d'expression à ses membres. Nous suggérons aux membres BCV qui n'auraient pas encore soumis un témoignage, ou qui voudraient en soumettre un nouveau, à nous contacter à [bluecirclevoices@idf.org](mailto:bluecirclevoices@idf.org). Ainsi, nous pourrions vous faire part des instructions et des conseils sur la préparation de tels supports.

## BCV Participation in WDD Videos

IDF called for volunteers among the BCV members to film themselves making some diabetes-related statements, to be included in the video IDF is preparing for World Diabetes Day this year, on November 14. We have had an amazing response to this initiative, and we will do our utmost to involve all the volunteers in it.

## Groupe Facebook BCV

La FID a lancé un groupe Facebook BCV afin d'améliorer la communication entre la FID et les membres BCV, et engager la discussion entre ces derniers. Quelque 70 personnes ont déjà rejoint le groupe. Si vous ne l'avez pas encore fait, nous vous invitons à la faire en cliquant sur ce lien: <https://www.facebook.com/groups/bluecirclevoices/>

## Consultations BCV

Entre le 14 février et le 5 mars 2018, la FID a organisé une consultation avec ses membres pour mieux comprendre les opinions des membres BCV sur le réseau et leurs attentes pour l'avenir. Apprenez-en davantage sur les résultats de l'enquête [ici](#).





# L'INFLUENCE DU DIABÈTE DANS VOTRE VIE

## INTERVIEW AVEC UN MEMBRE

### Jovan Nikolic (Montenegro)

#### 1. Quelle a été votre première pensée lorsque vous avez été diagnostiqué du diabète?

J'ai été diagnostiqué du diabète à 27 ans. J'avais eu des symptômes pendant quelques mois, et étais quelque peu préparé à ce diagnostic lorsque je me suis rendu au laboratoire pour les résultats de mes analyses de sang. Ma première pensée lorsque j'ai été diagnostiqué a été: « Pourquoi ? »

#### 2. Aviez-vous déjà entendu parler du diabète avant votre diagnostic?

Un ami très proche vit avec le diabète de type 1 depuis que nous avons 18 ans, et j'avais été informé sur la maladie et ses symptômes dès cette époque.

#### 3. Quel est le plus grand défi auquel vous avez dû faire face depuis que vous vivez avec le diabète? Comment l'avez-vous surmonté?

Mon défi principal a été de regagner confiance en moi, quelque chose sur laquelle je continue de travailler tous les jours. Les autres défis que je peux identifier sont les suivants:

- a) Il y a seulement un endocrinologue dans la ville où j'habite (Nikšić, 60 000 habitants)
- b) Une séance avec l'endocrinologue dure seulement 10 minutes et n'a lieu que tous les trois mois
- c) Des heures d'attente dans les hôpitaux locaux et les centres de santé communautaires: malgré l'obtention d'un rendez-vous, vous devez souvent attendre pendant des heures. Cela arrive régulièrement dans les laboratoires.



#### 4. Le diabète a-t-il eu un impact positif dans votre vie ?

Le diabète m'a réellement appris à mieux m'organiser, à profiter de chaque jour et à poursuivre le plus d'activités possibles (notamment parce que je travaille 8 à 10 heures par jour) et que chaque minute d'activité physique est précieuse.

#### 5. Quel est selon-vous le plus grand défi du diabète dans votre pays?

Le plus grand défi dans mon pays est assurément l'éducation et la sensibilisation du public sur le diabète et ses complications.

#### 6. Pourquoi avez-vous décidé de rejoindre le réseau Blue Circle Voices?

J'essaie de trouver le meilleur moyen et les meilleurs outils pour commencer des activités de mobilisation politique sur le diabète et m'inspirer d'autres personnes du monde entier. Je pense être sur la bonne voie, et je ne manquerai pas de continuer à aider la communauté du diabète au Monténégro.

# INTERVIEW AVEC UN MEMBRE BCV

## Carlos Otero (Peru)

### 1. Quelle a été votre première pensée lorsque vous avez été diagnostiqué du diabète?

La première chose à laquelle j'ai pensé était que j'allais devoir changer mes habitudes alimentaires et abandonner certains aliments.

### 2. Aviez-vous déjà entendu parler du diabète avant votre diagnostic?

Oui. Mon père a le diabète et vient d'une famille avec le diabète. Depuis que j'ai appris que j'avais le diabète, j'ai commencé à m'intéresser à l'alimentation saine, et particulièrement les desserts sans-sucre et faibles en calories.

### 3. Quel est le plus grand défi auquel vous avez dû faire face depuis que vous vivez avec le diabète? Comment l'avez-vous surmonté?

Je peux repérer deux défis principaux :

a) Le plus important : avoir eu une crise cardiaque en dépit du fait que je suis une personne qui prend soin de son alimentation. Je l'ai surmontée grâce à une intervention et à la pose d'un stent, en réduisant les activités stressantes et en profitant de la vie.

b) Le deuxième défi majeur : étant un chef, spécialisé dans les pâtisseries, dont le travail est de cuisiner des desserts délicieux, sucrés et hypercaloriques pour d'autres personnes, il m'est difficile de seulement pouvoir les goûter pour en connaître le résultat. J'ai surmonté mon amour pour toutes les choses sucrées en créant des desserts sains, riches en fibres et sans sucre.



### 4. Le diabète a-t-il eu un impact positif dans votre vie ?

J'ai commencé à donner des séances de cuisine saine dans des hôpitaux à travers des clubs du diabète, puisque je savais que c'était un moyen de montrer à ces personnes comment prendre soin d'elles. J'ai également eu la chance d'écrire un livre de recettes de cuisine culinaire gastronomique saines pour les personnes avec le diabète.

### 5. Quel est selon-vous le plus grand défi du diabète dans votre pays?

Je pense qu'il s'agit du manque de sensibilisation concernant la maladie. Comme ses symptômes ne sont pas bien connus, les gens découvrent assez tard qu'ils ont le diabète, une fois que la maladie a atteint une étape avancée et que l'organisme a déjà énormément souffert.

### 6. Pourquoi avez-vous décidé de rejoindre le réseau Blue Circle Voices?

Pour faire savoir aux gens comment je gère le diabète et également que l'on peut continuer à vivre normalement, avec certainement quelques aménagements, mais qu'il ne s'agit pas de la "fin du monde".



## UNE NOUVELLE MANIÈRE DE **PENSER** LE DIABÈTE

Désormais, chaque newsletter BCV comportera un ou deux articles sur un sujet déterminant du diabète écrit par un membre BCV lui/elle-même. Pour cette édition, nous avons le plaisir de publier deux histoires.

Si vous êtes intéressés par écrire un article pour la newsletter du mois de novembre, veuillez nous envoyer un email à [bluecirclevoices@idf.org\\_en](mailto:bluecirclevoices@idf.org_en) mentionnant le sujet que vous souhaiteriez traiter.

### **Diabète sucré: l'aspect psychologique et la manière dont cela affecte les individus**

Par Heather Koga

Le diabète est globalement perçu comme étant une condition physique et peu d'attention est accordé aux aspects psychologiques qui y sont associés. Les conditions chroniques comme le diabète déclenchent généralement des difficultés émotionnelles, notamment pour ceux présentant des comorbidités dues à la prise de comprimés ou à l'échec du traitement et peu d'options quant aux traitements futurs. Ainsi, le diabète va au-delà du simple comptage de glucides, du contrôle des niveaux de sucre dans le sang, de la prise orale de médicaments et de l'administration d'insuline. La condition comporte également des défis émotionnels et psychologiques. Bien qu'ils puissent affecter de façon défavorable l'état de santé et les dépenses, ces premiers sont généralement mal compris et mal gérés.

Les études ont révélé qu'un nombre significatif de personnes avec le diabète subissent des problèmes émotionnels et psychologiques, tels que la dépression, l'anxiété et des angoisses. Cela affecte leur capacité et leur motivation à gérer leur condition, conduisant à un état de santé moins bon, une qualité de vie réduite et par conséquent une augmentation des besoins en soins de santé. Quarante pour cent des personnes sous étude dans The Diabetes Attitudes, Wishes and Needs second international study (DAWN 2) ont indiqué que leurs médicaments interfèrent avec leur capacité à vivre une vie normale. L'absence de traitement des désordres psychologiques peut conduire à une prolifération des symptômes physiques, des complications cardiovasculaires et à une dépression. La dépression peut aussi conduire à une baisse cognitive et aggraver par la suite le cercle vicieux de la capacité à prendre soin de soi-même.

Dans de nombreux pays à faible et moyens revenus, dont le Zimbabwe, les personnes avec le diabète n'ont souvent pas accès à un soutien émotionnel et psychologique approprié. Actuellement dans le secteur de la santé publique au Zimbabwe, le traitement du diabète se concentre seulement sur l'aspect médical et il n'y a pas de dépistage actif pour les besoins psychologiques. Les besoins de ce genre qui sont identifiés par hasard sont référés pour traitement supplémentaire mais la plupart des patients ne peuvent accéder à ces services en raison de leur coût et/ou d'autres obstacles, d'où la nécessité d'une approche intégrée.

Un traitement du diabète efficace requiert la prise en compte des besoins émotionnels de la personne en plus de leurs besoins concernant le traitement physique. Selon l'Association Américaine du Diabète, "les médecins devraient identifier des fournisseurs de santé comportementale/mentale, idéalement ceux qui sont renseignés sur le traitement du diabète et les aspects psychologiques du diabète, avec lesquels ils peuvent conclure des alliances et utiliser comme références dans le traitement psychologique des personnes avec le diabète".

Parmi les interventions qui peuvent être considérées pour intégrer avec succès le traitement de la santé physique et mentale pour les patients avec le diabète, on retrouve la formation de professionnels de santé, comprenant les infirmières et les endocrinologues, sur les problèmes de santé mentale ainsi qu'une évaluation régulière des symptômes des angoisses du diabète telles que la dépression, les désordres alimentaires et d'autres conditions pour une identification et un traitement précoces. Il est également important que les aidants et les membres de la famille participent à ces évaluations pour des résultats optimaux.

## Le rôle de l'humour dans l'éducation du diabète pour surmonter peurs et phobies

Par Bernard Enyia



Le diabète est une maladie chronique, multi-systémique ayant un grand impact sur le bien-être physique, social, psychologique et émotionnel des personnes qui en sont touchées. L'accès coûteux aux médicaments essentiels, le manque de services essentiels, et la réticence de la part des gouvernements d'instaurer les politiques de santé requises entraîne un stress accablant pour les personnes avec le diabète dans de nombreux pays en développement. Le manque général d'information sur le diabète, de professionnels de santé suffisamment formés, la stigmatisation et la discrimination, les mythes et préjugés représentent aussi des obstacles majeurs pour une gestion et un traitement optimums du diabète. Ces défis installent les personnes avec le diabète, leurs proches immédiats, amis et collègues dans des situations précaires.

Le diabète est devenu une menace grave pour la santé pour le monde entier et un défi majeur pour atteindre la Couverture de Santé Universelle et les Objectifs de Développement Durable. Les personnes vivant avec le diabète ont différents mécanismes de survie mais ceux-ci ne sont pas tous durables. Faire face au diabète requiert des mécanismes stratégiques, proactifs, centrés sur le patient, respectant la communauté et durables permettant aux personnes avec le diabète et leurs aidants de conserver un état physique, psychologique et émotionnel stable.

La manière la plus durable de vivre avec le diabète est « l'éducation » parce que « la connaissance est le pouvoir ». Pour diminuer la peur du diabète, le langage de l'éducation doit être simple, léger et attrayant. Il doit être mis en œuvre pour provoquer des sourires sur les visages à chaque moment en intégrant la comédie et l'humour dans toutes les discussions, programmes d'éducation et autres sessions avec les personnes souffrant d'un diabète.

L'importance de la comédie pendant l'éducation du diabète ne se soulignera jamais assez: c'est un acte et une compétence que tous les éducateurs du diabète doivent posséder en

plus de la connaissance requise sur le diabète lui-même. Cela rend les personnes heureuses, stables psychologiquement, et les régénèrent mentalement. Il joue le rôle d'une psychothérapie pour les personnes souffrant d'angoisse et/ou d'un traumatisme émotionnel. Il renforce l'assimilation de la connaissance pendant la discussion. La comédie ciblée vers les personnes avec le diabète ou les personnes avec toutes autres conditions doit pouvoir les aider à se relaxer et à interagir librement pour les aider à partager leur propre expérience ou situations difficiles et témoignages sur les mécanismes de survie. La comédie est également utilisée pour briser les obstacles tels que la stigmatisation et la discrimination ainsi que les barrières sociales et lutter contre les mythes et préjugés. Elle aide en outre les personnes avec le diabète et les professionnels de santé à égayez les participations et discussions. Enfin, elle crée de l'enthousiasme et aide à lutter contre les souvenirs déprimants.

La comédie incite le rire capable de produire un effet instantané sur pratiquement tous les organes importants du corps; c'est un exercice de respiration qui amène de l'oxygène à toutes les cellules. Il réduit les tensions nuisibles à la santé, relaxe les tissus et autres réponses mentales et physiques dans le corps. Il décourage le fait d'être spectateur passif dans les activités d'éducation du diabète. Le rire neutralise aussi les pensées de mauvaise volonté, culpabilité, stigmatisation, peur, fatigue, dépression, hostilité, faim, insécurité, complications, suspicion, anxiété, angoisse, infériorité, honte, doute, indécision et impuissance. Il renforce la confiance, l'amour, le respect, l'empathie, la confiance, l'espoir, l'amitié, la tranquillité d'esprit, la réussite, l'approbation par les autres et la satisfaction morale.

La quasi-totalité des personnes se sentent nerveuses et inquiètes lorsqu'elles sont malades. La comédie est alors le remède ultime, qui peut aider à maîtriser notre peur de mourir et surmonter la dépression et la tristesse.



# ACTUALITÉS DES MEMBRES DU RÉSEAU BLUE CIRCLE VOICES

## MOBILISATION POLITIQUE

### Bernard Enyia (Nigéria)

Le 9 et 14 juillet, le Ministère Fédéral de la Santé a organisé une réunion de parties intéressées à Abuja, qui a été facilitée par la Fondation de Sécurité Sanitaire et de Développement. L'Association du Diabète du Nigéria, des experts du diabète du Ministère de la Santé, des organisations privées, des cardiologues, des spécialistes en endocrinologie, hypertension, soins des pieds, et autre complications, d'autres diabétologues secondaires, des éducateurs du diabète et d'autres parties prenantes concernées

y ont activement participé. Bernard a été invité comme facilitateur aux côtés d'autres experts dans la gestion et le traitement du diabète au Nigéria pour contribuer à la rédaction finale des directives nationales sur le diabète. En plus de cela, Bernard a participé à plusieurs discussions dont l'une portait sur un programme et un manuel de formation pour les éducateurs du diabète. Bernard a souligné la nécessité d'assurer la disponibilité et l'accessibilité financière des médicaments et services du diabète.

Cette activité s'inscrivait dans la campagne intensive de mobilisation politique initiée par Bernard et son association en 2008 pour partager leurs priorités avec les décideurs politiques. Grâce à leurs efforts, le Ministère Fédéral de la Santé développera, pour la première fois, des directives nationales sur le diabète qui amélioreront l'éducation sur le diabète pour les éducateurs et participants pour le système de soins de santé primaires et tertiaires.





## Sheila Regina de Vasconcellos (Brésil)

Souhaitant partager son expérience de la défense de la cause du diabète, Sheila a rédigé un article "Nous avons besoin de parler plus fort et agir pour le diabète et les autres MNT" qui a été publié à la fois sur le site internet de l'Alliance MNT et sur celui de l'Alliance Internationale des Organisations de Patients. L'article décrit la situation actuelle à laquelle sont confrontés les citoyens brésiliens avec le diabète et les outils et moyens qu'ils possèdent pour renverser cet état de fait en promouvant le diabète dans tous les secteurs de la santé et de la société.

L'article s'adressait aux professionnels de santé, médecins, personnes avec le diabète et toutes les différentes parties prenantes en recherche de la mise en place d'un système de santé plus juste. L'article a été partagé assez largement sur Twitter

et Sheila a reçu des éloges des deux organisations précitées, ainsi que de la Communauté Bakken. L'Invitation Bakken est une récompense instaurée par la Fondation Medtronic pour les personnes avec le diabète qui soutiennent leurs communautés à travers des initiatives de mobilisation politique et sur les réseaux sociaux.

A l'avenir, Sheila rédigera également un article sur les différentes manières d'aider les personnes affectées par le diabète. Elle fera la promotion d'un réseau d'entraide, afin que les personnes avec le diabète puissent prendre mieux soin d'elles-mêmes (en engageant les professionnels de santé, les influenceurs numériques, membres de la famille, etc.) et que la société les (en réduisant les mythes, préjugés et en améliorant les informations sur le diabète).

## Liliana Tieri (Argentine)

Le 3 juillet, une délégation de l'association porteña CUI.D.A.R a été accueillie dans l'Honorable Chambre des Députés de la Province de Buenos Aires, par le député César Torres et des conseillers de la députée Alejandra Lorden. Ils ont eu l'opportunité de discuter de problématiques telles que les droits des personnes avec le diabète, l'amélioration de l'accès à des traitements de qualité, l'élargissement de l'éducation et la sensibilisation.

CUI.D.A.R est impliqué aussi dans plusieurs autres activités de mobilisation politique. A titre d'exemple, ils ont travaillé avec l'équipe du sénateur Esteban Bullrich pour encourager un environnement sûr dans les écoles. Ils ont également participé à la réunion plénière du Conseil Local de Promotion et de Protection des Droits des Enfants, du Secrétariat des Enfants, Adolescents et Familles de la commune de San Isidro.



# SENSIBILISATION

## Kawtar Belkhadir (Maroc)

Entre le 6 et le 8 juillet, la [Ligue Marocaine contre le Diabète](#) a organisé une conférence sur le diabète à Rabat. La réunion constituait le 7ème Colloque International sur le diabète et l'alimentation "Diabète Maroc 2018" et a réuni de nombreux experts nationaux et internationaux, afin de discuter des dernières actualités sur le traitement du diabète, ainsi que les droits et devoirs communs des personnes avec le diabète. Kawtar a aidé dans les aspects techniques de l'évènement, en accueillant les participants et en s'assurant du bon déroulement du colloque. Elle assista par la suite dans les différentes sessions. Approximativement 300 professionnels de santé

ont participé à l'évènement, aux côtés de ministres et du Président de la Fédération Internationale du Diabète, Professeur Nam Cho. La conférence visait à renforcer la connaissance des professionnels de santé sur les récents développements sur le diabète et promouvoir le fait que ces premiers doivent mettre en valeur la nécessité d'un mode de vie sain pour leurs patients.

Finalement, ce fut l'opportunité pour Kawtar de mettre à jour ses connaissances en tant qu'ophtalmologue, s'occupant quotidiennement de personnes vivant avec le diabète.



## Bridget McNulty (Afrique du Sud)

Trois mois avant la Journée Mondiale du Diabète, le 14 août, la Communauté du diabète Sweet Life a lancé le [Mouvement Connaissez le Diabète \(Know Diabetes Movement\)](#) pour éduquer les personnes sur le diabète et les sensibiliser sur ses symptômes dans un pays où 1 personne sur 2 avec le diabète demeure non-diagnostiquée.

L'objectif du Mouvement Connaissez le Diabète est d'étendre leur portée de manière à ce que les personnes en Afrique du Sud profitent de l'enthousiasme du mois national du diabète en diffusant des messages utiles, tels que les différents symptômes du diabète.



## Narsimha Raju Dichpally (Inde)

Le 5 août, le [Club des Lions International](#) a tenu un évènement de sensibilisation sur le diabète pour des personnes atteintes du diabète de type 2 à Hyderabad (Etat de Telangana) afin de discuter de la prévalence du diabète dans leurs communautés. La réunion fut l'occasion de donner un aperçu de la prévention et la gestion du diabète tout en soulignant l'importance de mener des campagnes de détection et de sensibilisation dans les zones rurales. Quelque 800 personnes ont participé à cet évènement couronné de succès.

Un membre du Club des Lions International, Narsimha a aussi développé une application mobile [Sensibilisation du Diabète des Lions](#) et a publié un [livre électronique](#) sur la sensibilisation du diabète en anglais et en Telugu expliquant les meilleures façons de gérer le diabète, manger sainement, pratiquer une activité physique et le moment opportun pour

consulter un endocrinologue. Conjointement avec l'association Apollo Sugar Clinics, Narsimha et d'autres membres Lions ont sponsorisé 80 glucomètres avec des bandelettes de test pour mener des camps de dépistage dans les zones rurales et urbaines. De juillet à septembre 2018, 11 000 personnes ont été dépistées. Visiter la [page Facebook de Narsimha](#) pour en apprendre davantage sur ces activités du diabète.

En parallèle, Narsimha a ouvert cinq centres permanents du diabète avec l'aide du Club des Lions International pour mener des camps gratuits réguliers et sensibiliser la population dans différents quartiers de Telangana. Tous les dix jours se tiendra un camp gratuit de dépistage du diabète qui visera à fournir une éducation ainsi que des médicaments et traitement du diabète. Les personnes dépistées seront par la suite proprement référées à un médecin.



## Osarenkhoe Ethel Chima-Nwogwugwu (Nigéria)

Le 12 août, l'association Gbagada du Diabète a organisé un évènement de sensibilisation sur le diabète. Les personnes vivant avec et sans le diabète ont reçu une éducation sur l'alimentation et une vie saines comprenant l'importance de la pratique fréquente d'une activité physique. Les participants (personnes vivant avec le diabète, proches, amis, fournisseurs de santé et parties prenantes) ont aussi été encouragés à créer des groupes d'entraide et ont reçu des dépistages gratuits du diabète. Osarenkhoe a coordonné, et assisté, dans

l'organisation de l'évènement lors duquel elle a fait part de son expérience en tant que personne vivant avec le diabète. Elle a invité d'autres parties prenantes (entreprises pharmaceutiques et d'appareils médicaux) à soutenir le groupe et a contacté à la fois des fournisseurs de santé étrangers (bénévoles des Etats-Unis tels que des infirmières, des podologues et des experts en médecine d'urgence) et locaux afin de les aider tout au long de l'évènement.

Trente personnes ont participé à l'évènement,

qui visait à augmenter la sensibilisation sur le diabète et l'hypertension, réduire la stigmatisation et fournir un soutien de qualité aux personnes avec le diabète et leurs familles. Ce genre de réunion permet aux membres de l'association de Osarenkhoe de rester en bonne santé et d'augmenter leur confiance en soi. La vaste majorité d'entre eux s'enthousiasment déjà à l'idée de participer aux prochaines réunions et le nombre d'adhérents à l'association Gbagada augmente régulièrement depuis plusieurs mois.

## Heather Koga (Zimbabwe)

Le 7 juillet, Heather et l'Association du Diabète du Zimbabwe ont organisé un programme de dépistage pour les membres de la communauté à Harare. Ces derniers ont été testés pour le diabète et ont reçu des informations sous la forme de prospectus et revues du diabète. L'évènement a été accueilli par la Polyclinique Kuwadzana.

Lors du programme, Heather a aidé d'autres bénévoles à distribuer des matériaux, répondre aux questions sur le diabète et ses complications et dispenser l'information concernant le lieu où les personnes avec le diabète peuvent faire appel à différentes formes de soutien. L'évènement s'adressait à tous les âges de la banlieue densément peuplée de Kuwadzana dans l'intention d'augmenter la sensibilisation de tous les types de diabète, fournir des dépistages gratuits et encourager les adhésions au sein de l'association.

Ce jour-là, plus de 40 personnes ont été diagnostiquées avec le diabète et ont été référées avec succès aux centres locaux de santé pour un soutien clinique. Elles ont également été encouragés à rejoindre l'Association Diabétique du Zimbabwe pour accéder à des services de conseils et des groupes de soutien pour un traitement et un soutien plus poussés.



## Rakiya Garba Kilgori (Nigeria)

Le 8 août, Rakiya et son association de diabète ont organisé un évènement pour les personnes vivant avec le diabète et leurs familles à Sokoto afin de discuter de l'importance du régime national d'assurance maladie pour les personnes vivant avec le diabète.

L'évènement était axé sur les avantages de l'enregistrement de nouveaux membres et les différents types de services fournis par le régime pour soulager les personnes vivant avec le diabète du coût de leurs médicaments et de leur traitement du diabète. Ce fut également l'occasion pour Rakiya et l'Association du Diabète de Sokoto Nigéria d'expliquer aux personnes avec le diabète la procédure d'enregistrement,

mal connue des personnes les plus défavorisées. Rakiya a discuté de la portée du régime et fut assistée par un spécialiste de l'Agence de Gestion de Santé de Contribution de l'Etat de Sokoto, Mahmuda Shuaib, afin d'expliquer le régime aux membres de son association.

Le régime d'assurance maladie fournit un accès facile aux traitements médicaux et Rakiya a découvert qu'il inclut une variété de traitements tels que les dialyses et autres médicaments onéreux et tests sanguins. Pour plus d'informations sur le régime de santé contributif de l'Etat de Sokoto veuillez contacter [sohema01@gmail.com](mailto:sohema01@gmail.com).

## Pablo Silva (Brésil)

En juillet 2018, Pablo a rédigé un article [ADILA et le travail bénévole](#), publié dans la 5<sup>ème</sup> Edition du [Magazine EmDiabetes](#), dans lequel il souligne le travail merveilleux entrepris par les volontaires de [l'Association des Diabétiques de Lagoa](#) à Rio de Janeiro. Il a décrit la manière dont son actuelle présidente Solange Ferman, diagnostiqué avec un diabète gestationnel, a rejoint l'association après que son médecin le lui avait recommandé. En tant que bénévole, elle offre des soins dentaires aux enfants et aux personnes aux faibles ressources dans son cabinet et leur fournit l'éducation

nécessaire pour combattre leur condition. Son dévouement pour la cause du diabète l'a incité au fur et à mesure à développer ses connaissances jusqu'à devenir une éducatrice dans ce domaine. Plus de 1 000 lecteurs ont découvert cette fabuleuse initiative et l'histoire de Pablo a reçu pléthore de compliments de la part de l'association carioca.

## Vanessa Pirolo (Brésil)

Le 17 et 18 juillet, Vanessa, avec l'aide d'une autre membre BCV, Sheila Regina de Vasconcellos, et [l'Association du Diabète de la Jeunesse du Brésil \(ADJ\)](#) ont organisé un atelier du diabète à São Paulo afin de fournir aux journalistes et blogueurs une meilleure compréhension du diabète et expliquer l'état actuel des traitements dans le pays. L'évènement a dépeint la réalité des personnes vivant avec le diabète au Brésil, et visait à informer la société brésilienne des difficultés d'obtenir un accès à un

traitement approprié dans le pays. En définitive, l'évènement visait à garantir que les médias et blogueurs étaient dotés d'informations précises et pertinentes pour aider le grand public à comprendre comment gérer le diabète et l'importance de suivre et avoir accès aux plans de soins recommandés pour réduire les coûts du système de santé concernant les complications et les hospitalisations dans le pays. Vanessa et Sheila ont parlé des politiques de santé publique et du travail

de mobilisation politique entrepris au Brésil, Chili et Paraguay. Approximativement 80 journalistes et blogueurs ont participé à l'évènement et Vanessa a reçu de nombreux commentaires positifs sur l'utilité de l'évènement. Il est attendu que ces médias professionnels contribuent à sensibiliser les gouvernements sur la nécessité de mettre en place des politiques publiques accompagnant les personnes dans le choix d'un traitement digne et adéquat.



# EDUCATION

## Verónica Emilia Tapia Abril (Equateur)



Entre le 5 et le 8 juillet, la [Maison du Diabète](#) a organisé un atelier sur le diabète sous la forme d'un camp de formation, à Gualaceo. Enfants et adolescents avec le diabète ont participé à l'évènement, qui a abordé le thème de la gestion du diabète et les manières de prévenir les complications. L'évènement s'est intéressé aux différentes façons dont l'insuline peut être administrée, le contrôle de la glycémie et l'alimentation saine.

En tant que facilitatrice de l'évènement, Verónica était responsable d'un groupe de 10 personnes âgées de 6 à 21 ans, qu'elle a aidé pour administrer de l'insuline et mener des contrôles de glycémie. Elle assista également dans la gestion de cas d'hypoglycémie. Verónica a motivé les participants à rejoindre les activités variées. Près de 80 enfants et adolescents avec le diabète de type 1 ont participé à ces activités pendant trois jours.

L'atelier visait à prévenir et à identifier la lipohypertrophie, promouvoir de saines habitudes de vie, renforcer la connaissance sur le comptage des glucides, et conduire des activités récréatives et pédagogiques pour montrer que le diabète n'empêche personne de réaliser leurs rêves.

Les informations partagées dans chacun des ateliers étaient extrêmement utiles et ont renforcé la connaissance des enfants et adolescents sur le diabète. Le lieu se prêtait également à un partage d'expériences de la part de chacun des participants.

Cette activité était entièrement gratuite pour l'ensemble des enfants avec le diabète de type 1 et comme contrepartie à leur participation au camp leur glycémie a été fréquemment contrôlée.

## Adelina Garcia (Guatemala)

Compte tenu du contexte alimentaire guatémaltèque, Adelina et son association [Endopedia](#) ont organisé le 7 juillet un atelier sur le diabète axé sur le comptage de glucides pour les enfants et adolescents avec le diabète de type 1.

Adelina vit elle-même avec le diabète de type 1 et a récemment été diplômée d'une licence en alimentation. Elle a axé sa thèse sur l'ajustement du guide de comptage de glucides (élaboré par l'Association Américaine du Diabète) au contexte guatémaltèque et son expertise fut particulièrement utile pour éduquer les 15 jeunes participants.



## Stela Prgomelja (Serbie)

Animée par sa propre maladie rénale de stade 4, Stela, avec l'aide de [l'Association du Diabète de Serbie](#), a commencé entre juillet et août une nouvelle série de recettes goûteuses adaptées au diabète et aux reins. Une clinique se spécialisant dans les maladies rénales est également intéressée à profiter de l'expertise de Stela dans le domaine du diabète, en fusionnant ces activités avec les leurs, afin de promouvoir une meilleure éducation pour les personnes vivant avec le diabète. L'établissement souhaiterait que Stela et autres membres de son association visitent leur clinique de temps en temps.

Restez connectés aux réseaux sociaux de [Stela](#) et son [association](#), plus de choses sont en préparation pour cet automne.



## Betsy Rodriguez (USA)

Le 22 juin, lors des [session scientifiques de l'ADA](#), tenues à Orlando, Betsy Rodriguez, infirmière et éducatrice du diabète depuis plus de 20 ans, Dr. Enrique Caballero, docteur en médecine, et Melinda Maryniuk, éducatrice du diabète, ont tenu un colloque sur les disparités en matière de santé avec le sujet particulier: "Améliorer la communication entre prestataire et patient dans la gestion de population culturellement diverses".

La session a été conduite en utilisant une stratégie participative comme le jeu de rôle. Betsy et Melinda ont joué un premier scénario où la communication entre prestataire et patient n'était pas efficace. Un second scénario s'en est suivi, dans lequel le modèle ESFT fut illustré pour démontrer l'efficacité de la communication entre prestataire et patient prenant en compte les différences culturelles.

Le modèle ESFT, développé par Betancourt et ses collègues en 1999 et largement utilisé depuis lors, est présenté comme un outil facilitant les traitements adaptés aux cultures et renforçant la communication interculturelle entre les fournisseurs de santé et le patient. L'utilisation du modèle ESFT peut renforcer la communication entre prestataire et patient et mener à une baisse des disparités des soins de santé. ESFT signifie:

1. Modèle explicatif
2. Risque social pour non conformité
3. Craintes et préoccupations concernant les médicaments
4. Conclusion d'un contrat thérapeutique et reproduction



## Basem Futa (Saudi Arabia)

La saison du Hajj qui se déroule dans la ville sainte de la Mecque dans le Royaume d'Arabie Saoudite est le plus grand rassemblement de personnes avec le diabète dans le monde. Environ 375 000 personnes parmi les 2,5 millions de participants vivent avec le diabète. Basem et l'Association Saoudienne du Diabète et de l'Endocrinologie (SDEA) étaient engagés à fournir des directives utiles au profit des futurs pèlerins. Ils ont organisé une activité pour les personnes avec le diabète lors de laquelle ils ont partagé un programme d'éducation axé sur les trois étapes principales : avant la réalisation du Hajj, pendant les jours du Hajj, après l'avoir accompli et être revenu à la maison. En tant que conférencier pour l'évènement pédagogique, Basem a abordé les actions préventives nécessaires afin d'anticiper les blessures et complications. Il a également souligné l'importance du taux de sucre dans le sang avant, pendant et après le Hajj.

Basem a fait de son mieux pour garantir que les directives soient partagées avec des entités gouvernementales et non gouvernementales, comprenant les municipalités, les transports, la défense civile, l'environnement et les officiers de secours, et les autorités médicales d'urgence. Les directives du diabète et du Hajj sont disponibles sur le site internet de [l'Association Saoudienne du Diabète et de l'Endocrinologie \(SDEA\)](#) et celui du [Ministère des Affaires Etrangères du Royaume d'Arabie Saoudite](#).





# ACTUALITÉS DE LA FID

## Réunion de Haut Niveau des Nations Unies: activité sur les réseaux sociaux

La Réunion de Haut Niveau des Nations Unies sur les MNT, la réunion la plus importante liée au diabète et aux MNT depuis 2014, s'est déroulée à New-York le 27 septembre. La FID a mené une campagne intensive de mobilisation politique sur les réseaux sociaux au cours de ces dernières semaines, soutenues par de nombreux membres BCV.

Vous pouvez lire la déclaration de la FID sur la Déclaration Politique prises par les Etats membres [ici](#).

Dans les années à venir, la FID et ses réseaux continueront à travailler pour tenir les gouvernements responsables des engagements qu'ils ont pris afin que personne ne soit laissé de côté.

## Congrès des Complications du Diabète 2018 de la FID

Le Congrès des Complications du Diabète de 2018 est le premier d'une nouvelle série d'événements pédagogiques développés par la Fédération Internationale du Diabète pour lutter contre les problématiques liées aux complications du diabète. Cet événement se déroulera du 25 au 27 octobre au Centre International des Congrès d'Hyderabad, en Inde.

Découvrez les différents sujets qui seront abordés [et enregistrez-vous maintenant](#) à cet événement pédagogique, au cours duquel interviendront plus de 100 conférenciers venus du monde entier.





## Ecole du Diabète de la FID

Etes-vous intéressés par le diabète et ses complications? Souhaitez-vous recevoir des options de traitement et des directives de recommandations pour le diabète de type 2? Souhaitez-vous analyser les stratégies de gestion de la rétinopathie diabétique? Souhaitez-vous examiner les différents types de complications cardiovasculaires?

Accédez tout de suite à nos [cours scientifiques](#) gratuits et améliorez votre connaissance du diabète.

## Discussion D-NET

La FID a lancé en septembre une discussion sur la plateforme D-NET "L'Education alimentaire pour lutter contre l'obésité et le diabète" dans laquelle vous pouvez faire part de votre expérience et expertise sur ce thème particulier.

La discussion D-NET du mois d'octobre est consacrée à la santé sexuelle! Celle-ci demeure un domaine fortement négligé dans le traitement du diabète.

N'hésitez pas à rejoindre la [discussion sur D-NET](#).

## Prévention, traitement et gestion du diabète dans les contextes humanitaires

Afin de sensibiliser les parties prenantes clés aux défis de prévention et de gestion du diabète dans les contextes humanitaires, la FID a lancé il y a quelques mois une initiative multipartite pour encourager l'action, améliorer les services médicaux et garantir l'accès aux médicaments essentiels du diabète pour les personnes déplacées et les réfugiés. Cette campagne multipartite implique des représentants

du [Comité International de la Croix-Rouge \(ICRC\)](#), l'Office de secours et de travaux de [Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient \(UNRWA\)](#), l'[Organisation Mondiale de la Santé \(OMS\)](#) et [Santé Diabète](#). Elle est soutenue par une bourse de la [Fondation Mondiale du Diabète \(WDF\)](#).

La FID appelle désormais tous les gouvernements nationaux à redoubler d'efforts dans le domaine de

la gestion, la prévention et le traitement du diabète dans les contextes humanitaires (en améliorant l'accès aux soins et médicaments, en renforçant les systèmes de santé et en produisant des données) pour atteindre l'Agenda 2030 de Développement Durable.

Pour plus d'informations, veuillez visiter notre [site internet](#).



## Avertissement

Les points de vue et les opinions exprimés par les membres BCV au sein de cette newsletter ne représentent pas nécessairement ceux de la FID.